

## OVERSIKT

Neofuser® er en bærbar infusjonspumpe til engangsbruk. Pumpen fungerer uten verken batteri eller strøm.

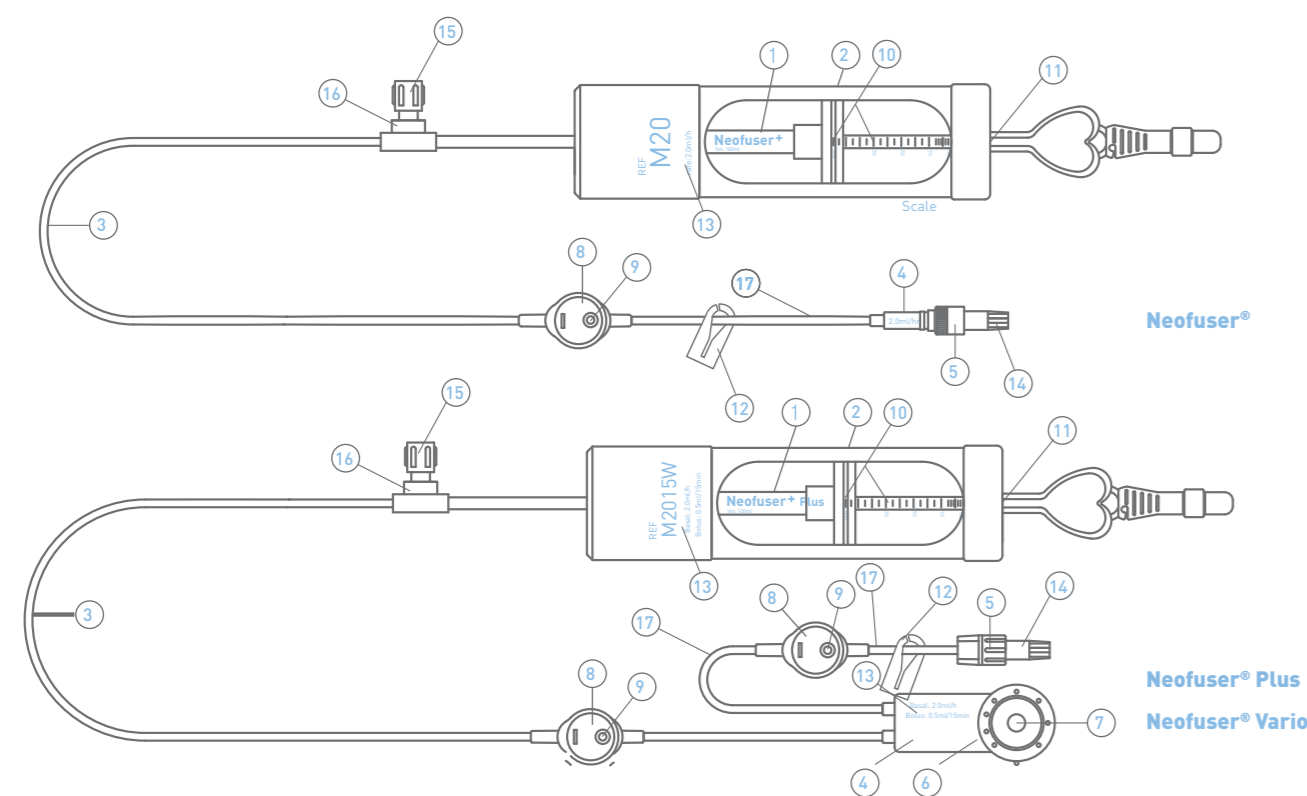
Pumpen administrerer flytende medikamenter ved en kontinuerlig, forhåndsinnstilt hastighet. Neofuser®-pumpen er beregnet for infusjon under cellegiftbehandling, antibiotikabehandling, smertestillende behandling og andre generelle intravenøse, intraarterielle, subkutane, epidurale og perinevrale infusjoner, samt intralesjonelle infusjoner (intraoperativt i sår).

### TYPER

1. Neofuser®-pumpe (med én hastighet)
2. Neofuser® Plus-pumpe (med én hastighet og PCA)
3. Neofuser® Vario-pumpe (med flere hastigheter)

### ADMINISTRASJONSMÅTER

- Intravenøst
- Perkutant
- Subkutan
- Intraarterielt
- Epiduralt
- Infusjon gjennom sår



- |                                 |                                      |                                 |
|---------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Elastomerisk ballong         | 7. Bolusknapp                        | 13. ID-etikett                  |
| 2. Stiv, gjennomsiktig beholder | 8. Partikkelfilter                   | 14. Endelette                   |
| 3. Infusjonsslange              | 9. Luftfilterhull                    | 15. Fylleporthette              |
| 4. Strømningsbegrenser          | 10. Fremdriftsindikator for infusjon | 16. Fylleport                   |
| 5. Luerlås-konnektor            | 11. Luftinntakshull                  | 17. Infusjonsslange utenfor PCA |
| 6. Flerhastighetsmodul          | 12. Klemme                           |                                 |

smiths medical

bringing technology to life

### BESTILLINGSINFORMASJON

Produktkode	Nominert volum (ml)	Basal infusjonshastighet (ml/h)	Bolusvolum (ml)	Sperretid (min)
<b>Neofuser®-pumpe</b>				
M20	100	2		
M50	100	5		
L20	275	2		
L50	275	5		
L80	275	8		
L-100	275	10		
<b>Neofuser® Plus-pumpe</b>				
M2015W	100	2	2 ml	15 min
M5015W	100	5	2 ml	15 min
L2015W	275	2	2 ml	15 min
L5015W	275	5	2 ml	15 min
<b>Neofuser® Vario-pumpe</b>				
VM17	100	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7		
VL17	275	0, 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7		
VL214	275	0, 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14		

Unngå å plassere kateteret i (det intraartikulære) leddområdet. Noe medisinsk litteratur har vist en mulig forbindelse mellom kontinuerlige intraartikulære infusjoner (spesielt bupivakain) og påfølgende utvikling av postartroskopisk glenohumeral kondrolyse (PAGCL).

DET KAN HENDE AT PRODUKT(ER) SOM BESKRIVES IKKE ER LISENSERT ELLER TILGJENGELIG FOR SALG I CANADA OG ANDRE LAND.

**Distribuert av:**  
Smiths Medical ASD, Inc.  
6000 Nathan Lane North  
Minneapolis, MN 55442, USA  
Tlf.: 1-614-210-7300  
Gratislinje i USA:  
+1-800-258-5361  
[www.smiths-medical.com](http://www.smiths-medical.com)

**Produsert av:**  
S&S Med CO., LTD.  
34, Waryoung-ro  
Manan-gu, Anyang-si,  
Gyeonggi-do, Korea  
430-853

**Autorisert EU-representant**  
1500, Eureka Park  
Lower Pemberton  
Ashford Kent, TN25 4BF,  
Storbritannia  
T: + 44 (0) 845 850 0445

**Alere AS**  
Kjelsåsveien 161, 0411 Oslo  
Postboks 93 Kjelsås  
Tlf. 24 05 68 00 Fax: 24 05 67 80  
E-post: [kundeservice.no@alere.com](mailto:kundeservice.no@alere.com)  
Bestill raskt og enkelt i vår nettbutikk:  
<http://webshop.no.alere.com>

MMSPCA-0303  
CE 1370 Rx ONLY  
smiths medical

Finn lokal kontaktinformasjon på: [www.smiths-medical.com/customer-support](http://www.smiths-medical.com/customer-support)  
Smiths Medical er en del av det globale teknologiforetaget Smiths Group plc. Se bruksanvisningen/brugerhåndboken for en fullstendig liste med indikasjoner, kontraindikasjoner, advarsler og forholdsregler. Smiths Medical-designmerket er et varemerke som tilhører Smiths Medical. Symbolet © indikerer at varemerket er registrert hos det amerikanske patent- og varemerkekontoret og patentkontorer i visse andre land. Alle andre navn og merker som nevnes, er varemerker eller servicemerker som tilhører sine respektive eiere. ©2018 Smiths Medical. Med enerett. IN19323NO-112018

smiths medical

bringing technology to life

# Neofuser®

Bærbar elastomerisk infusjonspumpe



## INFORMASJON OM KORREKT BRUK

### NEOFUSER®-PUMPEN KALIBRERES UNDER FØLGENDE FORHOLD:

1. Infusjonsløsningen som brukes har en viskositet tilsvarende fysiologisk saltløsning (0,9 % NaCl-løsning). Viskositetsvariasjoner har en indirekte proporsjonell innvirkning på den nominelle infusjonshastigheten; en økning/reduksjon i viskositeten reduserer/øker den nominelle infusjonshastigheten.
2. Temperaturen til løsningen i beholderen er romtemperert (22 °C). Temperatursvingninger har en direkte proporsjonell innvirkning på den faktiske infusjonshastigheten. Infusjonshastigheten reduseres/økes med omtrent 2 % for hver 1 °C (1,8 °F) temperaturreduksjon/-økning.
3. Temperaturen til infusjonsbegrenseren (kapillært element (4)) eller PCA-modulen (6) er 32 °C, tilsvarende temperaturen ved kontakt med huden.
4. Beholderen (2) og pasientforbindelsen (5) er på samme høydenivå, med fri utgang. Trykkgradienten og den faktiske infusjonshastigheten økes når reservoaret løftes over den distale kontakten. Det motsatte skjer når reservoaret holdes under kontakten.
5. Delvis fylling kan forårsake en høyere infusjonshastighet enn den nominelle hastigheten, dvs. ca. 8 % med et reservoar fylt til 70 % av nominelt volum.

Å holde begrenseren (4) i direkte kontakt med pasientens hud bidrar til å stabilisere driftstemperaturen.

## NØKKELFUNKSJONER

### KOMPLETT UTVALG

- Med én hastighet
- Med én hastighet og PCA
- Med flere hastigheter



### BLÅ ENDEHETTE PÅ LUFTVENTIL

0,2 mikron hydrofob membran tvinger luftboblene ut, samtidig som den forhindrer medikament i å strømme ut.



### SKALAINDIKATOR

Utformet for dynamisk overvåking av medikamentinfusjonsprosessen.



### IV-MIKROFILTER

To (2) mikro IV-filtre med 1,2 mikron hydrofil – 0,2 mikron hydrofob membran fjerner automatisk partiklene og luften fra infusjonsslangen og bolusreservoaret.



### TRYKKAKTIVERT VENTIL

Utformet som en énveisventil for legemiddeltilførsel. Ventil bestående av DEHP-fri termoplastisk hoveddel og en lateksfri silikonmembran.



### BÆRBAR KLEMME

Utformet for enkel montering på IV-stativer.



### MODUL FOR PASIENTKONTROLLERT TILFØRSEL AV SMERTESTILLENDE MIDDEL (PCA)

Har en tydelig bolusknapp som tilfører en ekstra dose med smertestillende medikament når smerten tilsier at en slik dose er nødvendig.



### PCA-KLEMME

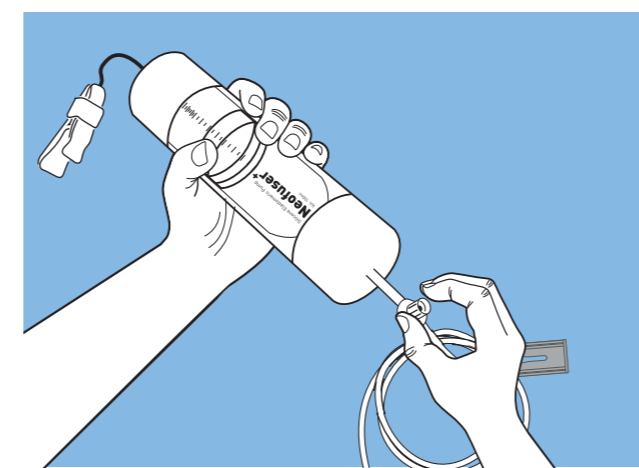
Festet til modulen for pasientkontrollert tilførsel av smertestillende middel (PCA). Kan enkelt festes til lommen eller ermet.



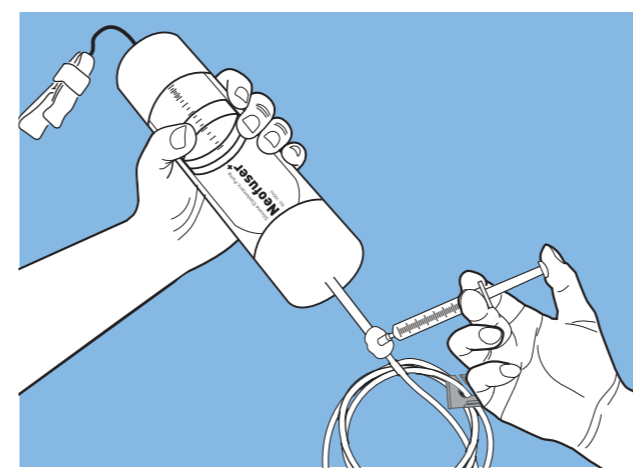
## INSTRUKSJONER FOR FYLLING

Neofuser®-pumpen må beskyttes mot sollys og UV-stråler. Holdes tørr og oppbevares mellom 4 °C og 40 °C.

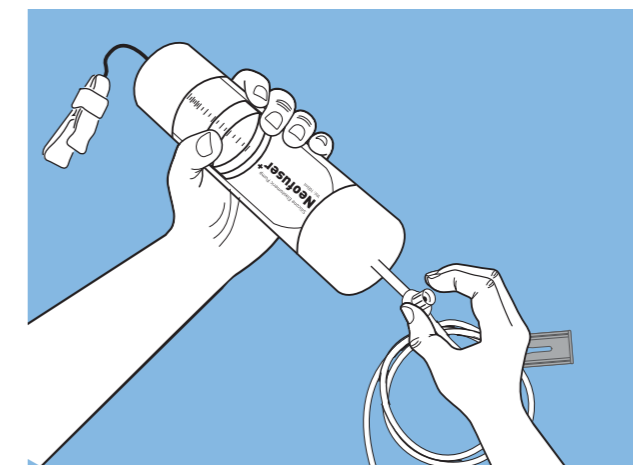
Hvis enheten har vært i kjøleskapet, må den nå romtemperatur før bruk, noe som kan ta opptil 6 timer. Må ikke varmes i mikrobølgeovn eller brukes som ekstern varmekilde.



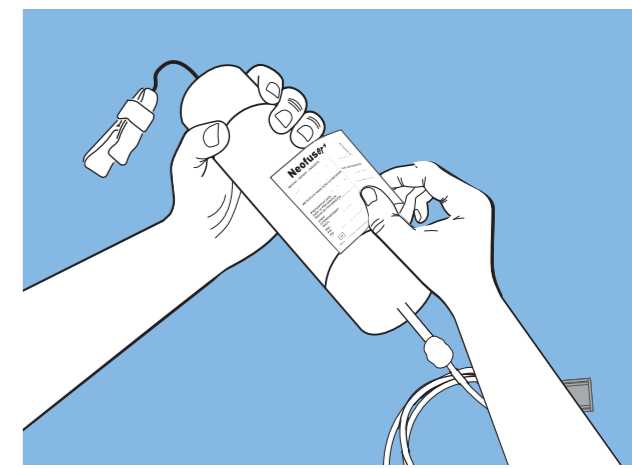
1. Fjern hetten (15) fra fylleporten (16).



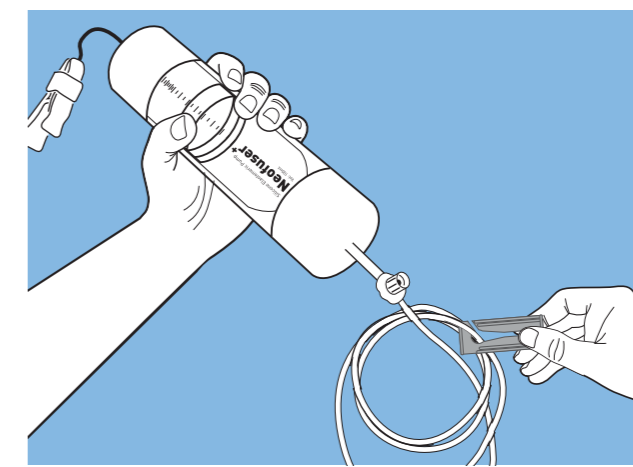
2. Fyll en luerlås-sprøyte med løsningen. Før sprøyten inn i fylleporten (16) ved å vri den forsiktig og låse porten. Fyll den elastomeriske ballongen (1) ved behov ved å gjenta handlingen.



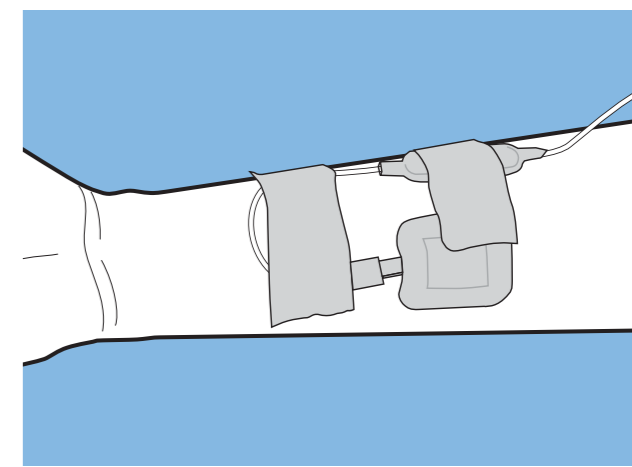
3. Ta ut sprøyten og lukk fylleporten (16) godt igjen med en steril Luer-Lock-hette.



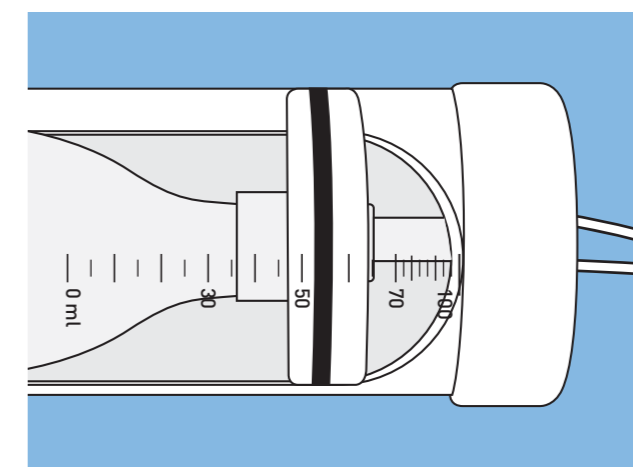
4. Fyllt en pasientetikett (en etikett medfølger produktet) med all nødvendig informasjon, og fest den på baksiden av beholderen (2).



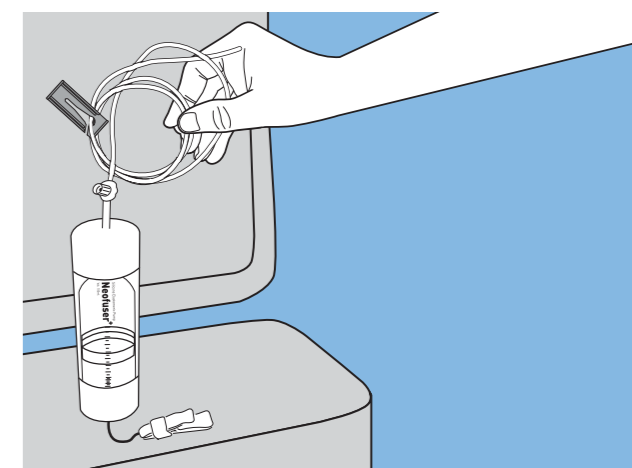
5. Klem av (12) slangen etter at du har sikret at den er fullstendig fylt.



6. Fest strømningsbegrenseren (kapillært element (4) eller PCA-enheten (6)) på pasientens hud. Sørg for at luft- og partikkelfilteret (8) holdes tørt og at luftfilterhullet (9) ikke er tilstoppet.



7. Infusjonen er fullført når nivåindikatoren (10) nærmer seg 0 og ballongen (1) er tom og fullstendig luftfri.



8. Avhend enheten i henhold til avdelingens rutiner eller lokale regler.